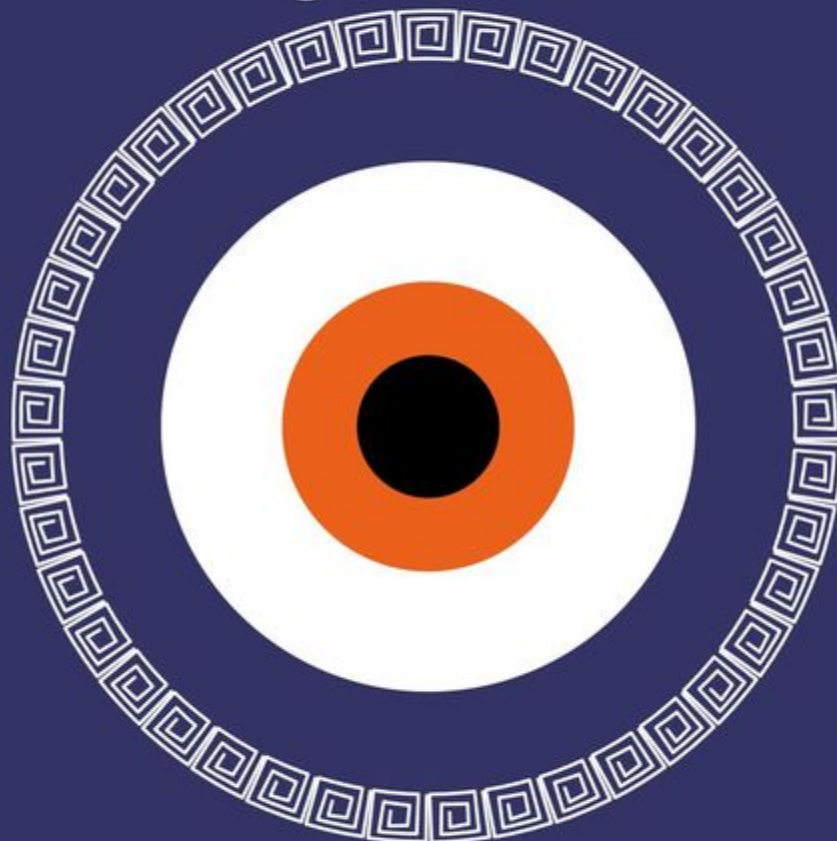


# Odisej, Kiklopova zemlja

Plural  
Words



**Razina 1**  
piktogrami  
+  
tekst



Sufinancira  
Europska unija

**movetia**

Austrian and Austrian  
Exchanges at mobility  
Slovenian mobility  
Exchanges and mobility

# Upute za čitanje



## KAKO ČITATI KNJIGU?

Preporučamo prikaz knjige **stranicu po stranicu**.

Knjigu možete čitati svi zajedno u razredu. Kako bi svi mogli pročitati tekst, predlažemo da knjigu prikažete na velikom zaslonu.

Format knjige dizajniran je i za individualno čitanje.

## RAZINA 1

Uključuje tekst i piktograme.

Piktogrami omogućuju uključenost svih učenika.

Nude alternativnu podršku za čitanje teksta.

Tekst je prilagođen radi boljeg razumijevanja.

Većina piktograma generirana je na [arasaac.org](https://arasaac.org).

Neki piktogrami, kao što su znakovi, stvoreni su za projekt Plural Words.

# Likovi



## ODISEJ

Kralj Itake, 10 godina pokušava se vratiti kući.



## POLIFEM

Zastrašujući jednooki Kiklop koji živi na otoku.

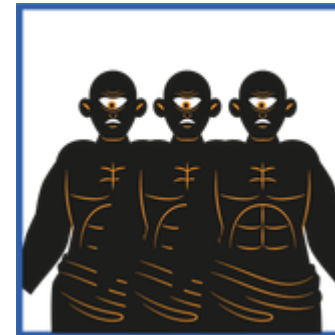
## POSADA

Odisejeva vjerna posada prati ga na putu kući. Ali ne vraćaju se svi kući...



## KIKLOPI

Polifemovi prijatelji i susjedi koji također žive na otoku.



# Šifra boje

Imena likova su obojena.

Time se olakšava čitanje.

Okvir piktoograma je iste boje.



Odisej

putuje morima.



**ODISEJ**



**ODISEJ I NJEGOVA  
POSADA**



**POLIFEM**



**POSADA**



**KIKLOPI**

# Rječnik

---

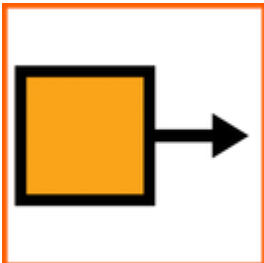


Ovaj piktogram znači **oni**.

Predstavlja **Odiseja i njegovu posadu**.



Ovaj piktogram predstavlja riječ "**i**".



Ovaj niz piktograma odnosi se na **prijedloge**.



Simbol + označava **množinu**.

# Sadržaj

---

**1**

**1.dio**

Odisej otkriva otok.

**2**

**2.dio**

Odisej i njegova posada dožive neobičan susret.

**3**

**3.dio**

Odisej ima plan.

**4**

**4.dio**

Polifema dočeka bolno iznenađenje.

**5**

**5.dio**

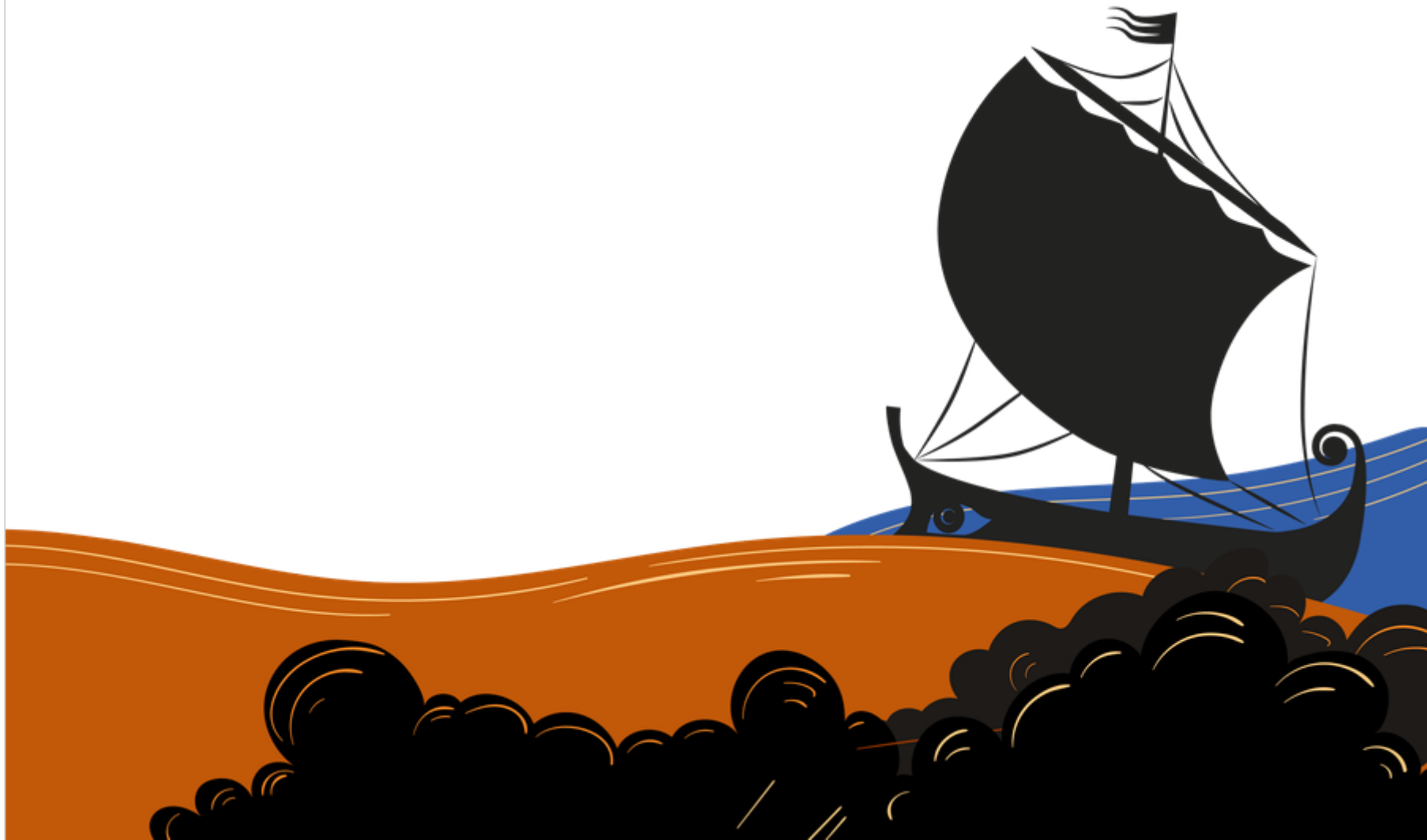
Nitko je povrijedio Polifema.

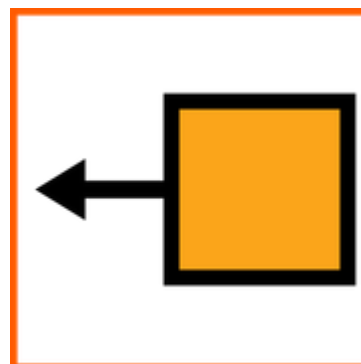
**6**

**6.dio**

Ovce pomažu Odiseju.

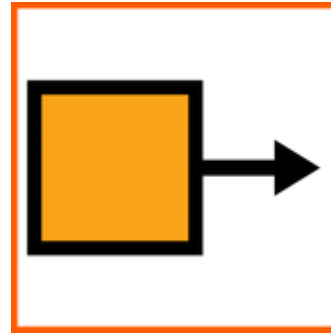
# PRVI DIO





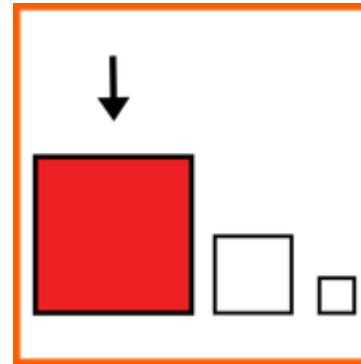
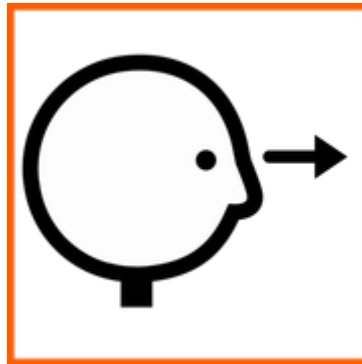
Odisej je kralj Itake.





Odisej i njegova posada otputovali su na otok.





Oni su vidjeli divovske otiske stopala.





Oni su slijedili tragove koraka do špilje.





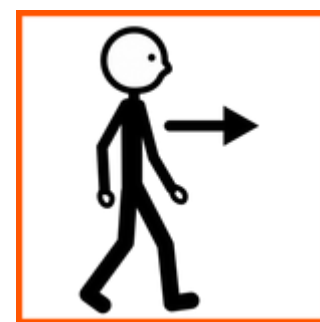
Posada osjeća glad i umor.





Posada je bučna.





Polifem

je čuo

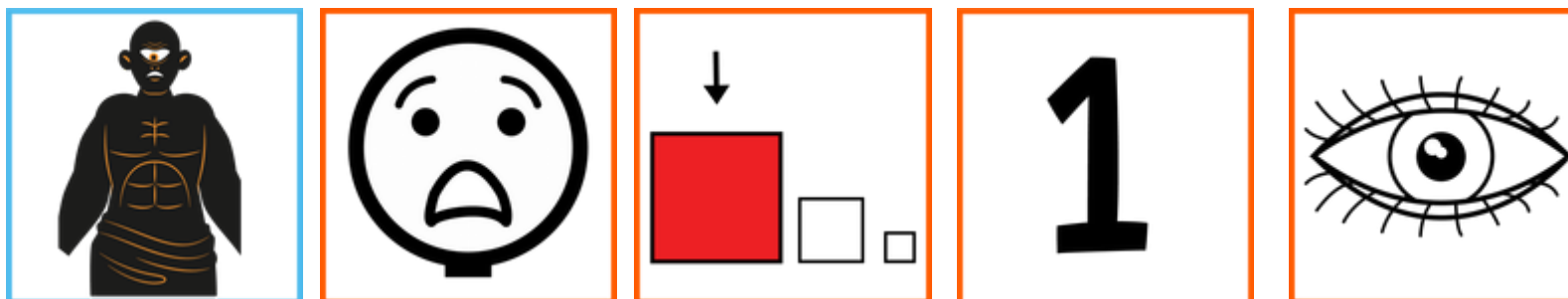
posadu

i brzo došao.



Polifem

je Kiklop.



Kiklopi su strašni divovi s jednim okom.





Posada

jede hranu u špilji.

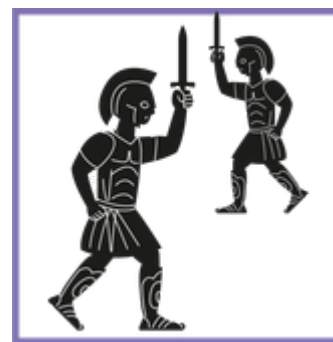




Polifem

je ljut.





On je zgrabio dva člana posade i pojeo ih.

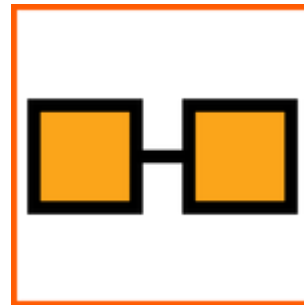
# DRUGI DIO





Odisej i njegova posada su uplašeni.



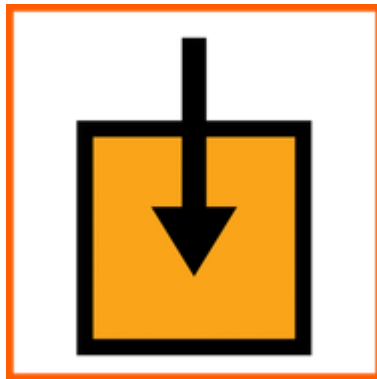


Oni

su zapeli u špilji sa

Polifemom.





Špilja je puna smrdljivih ovaca.





Odiszej ima plan.







On

daje

Polifemu

malo vina.





Polifem

pije vino i osjeća vrtoglavicu.



Kiklop

pita Odiseja: kako se zoveš?





Moje ime je

Nitko.





Polifem

se smije.

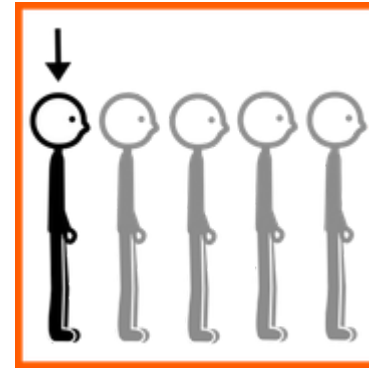


Nitko,

meni

se sviđaš





Ja ću tebe pojesti posljednjeg.

# TREĆI DIO

---







Polifem

zaspi.





Odiszej

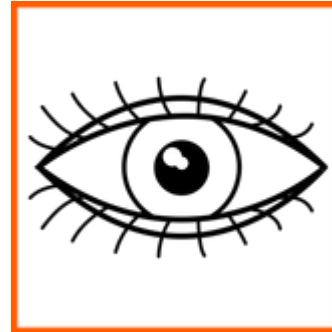
ima plan.





Oni izrađuju oružje.





Oni su uboli Polifema u oko.





Polifem

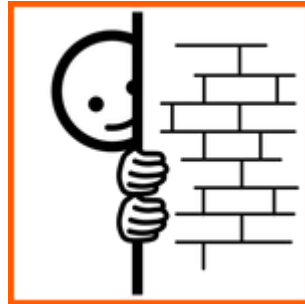
vrišti od bola.





On je slijep. Ne vidi ništa.



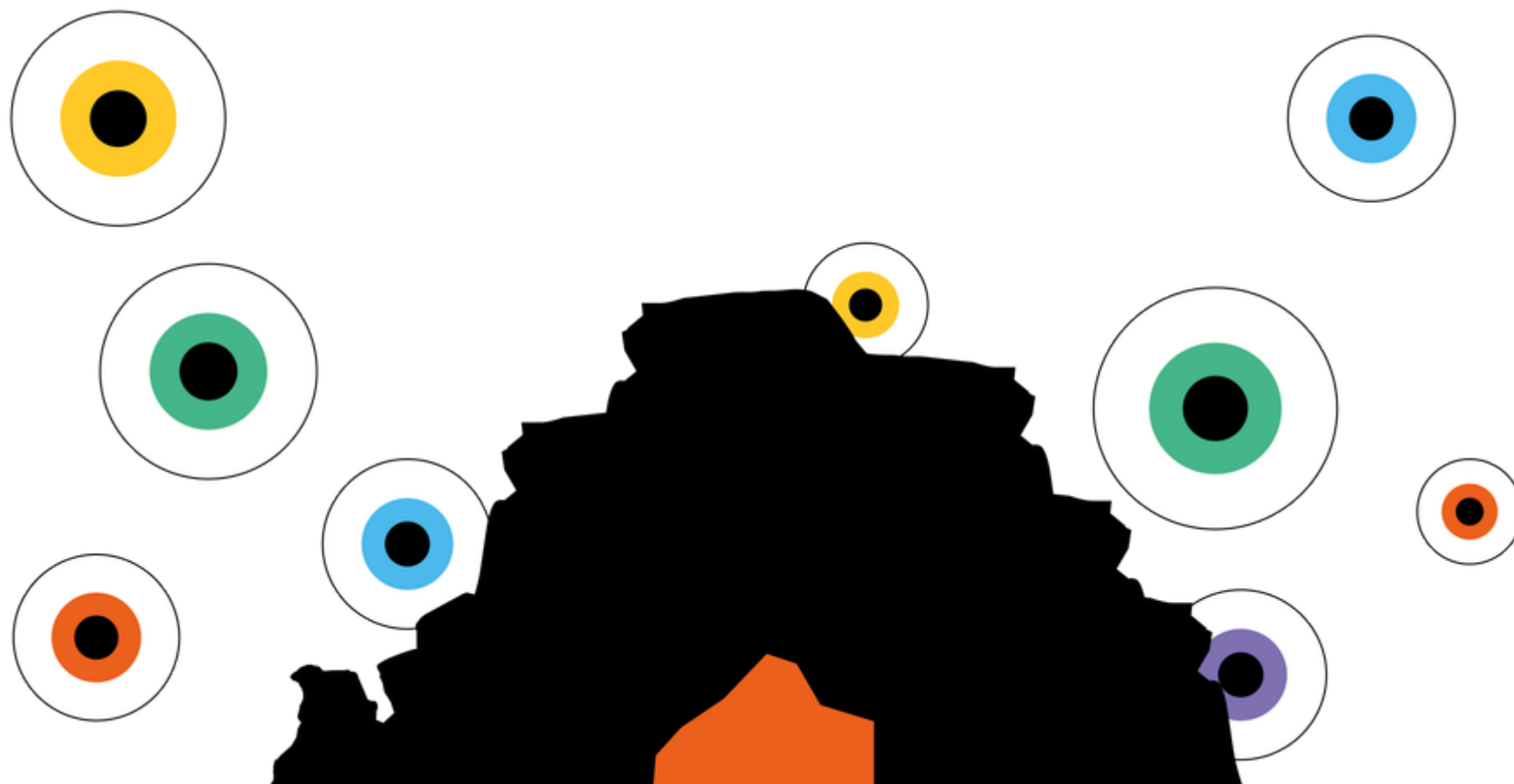


Odisej i njegova posada

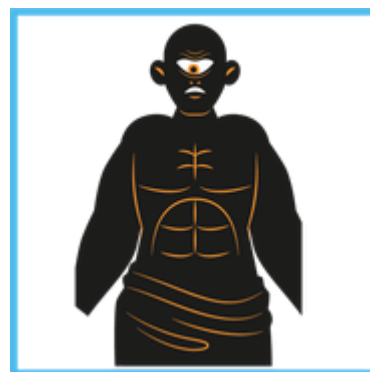
su se skrili u stražnji dio špilje.



# ČETVRTI DIO





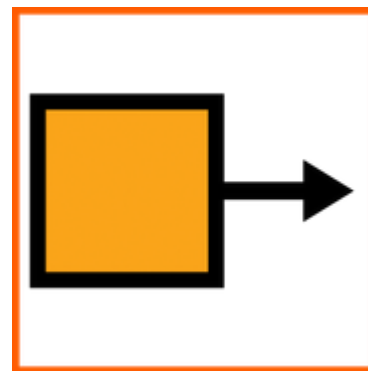


Drugi Kiklopi

su čuli

Polifema

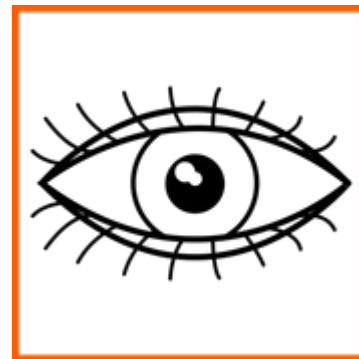
kako plače.



Oni su ušli u špilju.



Što nije u redu?



Nitko me je ubo u oko.





Kiklopi

misle kako im ne govori istinu.



Oni

su otišli i ostavili ga samoga u špilji.

# PETI DIO





Polifem

ne vidi

Odiseja i njegovu posadu.





On

je

njih

namirisao.





Odiszej ima plan.





Oni se vežu na ovčji trbuh.

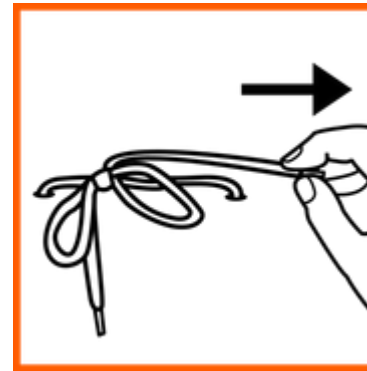
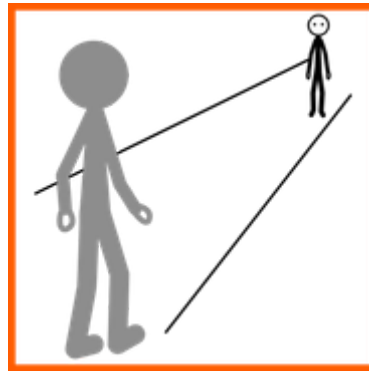




Polifem

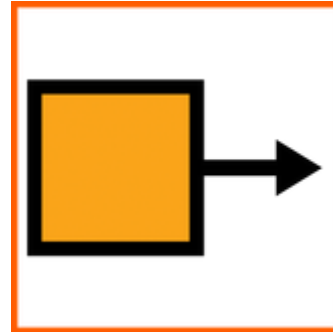
ne vidi i ne osjeti više

posadu.



Kada **posada** ode dovoljno daleko, odvezuju se.





Oni

trče prema svom brodu.






Tako su **Odisej i njegova posada**  
pobjegli s otoka.



**KRAJ**







Plural Words europski je projekt koji je započeo u listopadu 2023., sufinanciran iz programa Erasmus+ Europske komisije, u okviru školskog obrazovanja.

Projekt predstavlja put demokratizacije učenja i podučavanja augmentativne i alternativne komunikacije (AAK) u predškolskim i osnovnoškolskim ustanovama. Misija je univerzalizirati inovativnu komunikaciju putem kreativnih alata utemeljenih na vizualnim čimbenicima, osiguravajući jednaku uključenost i jednake uvjete učenja za sve učenike.

[WWW.PLURAL-WORDS.EU](http://WWW.PLURAL-WORDS.EU)

---

Financirano sredstvima Europske unije. Izneseni stavovi i mišljenja su stavovi i mišljenja autora i ne moraju se podudarati sa stavovima i mišljenjima Europske unije ili Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu (EACEA). Ni Europska unija ni EACEA ne mogu se smatrati odgovornima za njih. (Šifra projekta: : 2023-1-FR01-KA220-SCH-000155095).

